

Switzerland-Sion: Transformers

OJ S 63/2021 31/03/2021

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Hydro Exploitation SA

Postal address: Rue de l'Industrie 10

Town: Sion

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1950

Country: Switzerland

Contact person: Frédéric Lager

E-mail: achats@hydro-exploitation.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.hydro-exploitation.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1187361

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

RE-Les Clées — remplacement de trois transformateurs

II.1.2. Main CPV code

31170000 Transformers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Remplacement des transformateurs des groupes de production de la centrale des Clées, à raison d'un transformateur par année, soit en 2021, 2022 et 2023.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Romande Energie SA, Centrale des Clées, 1357 Lignerolle.

II.2.4. Description of the procurement

Remplacement des transformateurs des groupes de production de la centrale des Clées, à raison d'un transformateur par année, soit en 2021, 2022 et 2023.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Prix / Weighting: 35 %

Cost criterion - Name: Qualité de la fourniture — délai / Weighting: 35 %

Cost criterion - Name: Expérience du soumissionnaire / Weighting: 15 %

Cost criterion - Name: Service après-vente / Weighting: 10 %

Cost criterion - Name: Qualité de l'offre présentée / Weighting: 5 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 07/06/2021 End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Selon cahier des charges.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) Capacités financières (chiffres d'affaires moyen au cours des trois dernières de 3 000 000 CHF par année dans le domaine concerné) et couverture d'assurances responsabilité civile en adéquation avec l'ampleur de l'objet;

2) Capacité en personnel et en compétence en adéquation avec l'ampleur de l'objet (minimum 20 personnes actives dans le domaine concerné durant les trois dernières années). Le

soumissionnaire garantira implicitement lors de la signature de l'offre et ensuite du contrat que toutes les personnes mentionnées dans l'offre pour des demandes de renseignements de la part du mandataire seront liées contractuellement au soumissionnaire ou à la communauté de soumissionnaires, et seront disponibles pour suivre la fourniture;

3) Au minimum trois (3) transformateurs en service, selon la technique de fabrication proposée et fonctionnant dans des conditions similaires, livrés au cours des cinq dernières années;

4) Service après-vente en adéquation avec les exigences de l'exploitation, dans la langue du contrat et dans un temps minimal d'intervention qui ne devra pas excéder 16 heures;

5) Disposer d'un système de management de qualité.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/05/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, English

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/05/2021 Local time: 14:00

Place:

Rue de l'Industrie 10, 1950 Sion.

Information about authorised persons and opening procedure: Cette séance ne sera pas publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les soumissionnaires provenant d'États non membres de l'accord sur les marchés publics de l'OMC: selon cahier des charges.

Conditions générales: selon cahier des charges.

Négociations: les négociations tant sur le prix que sur les prestations sont interdites pendant et jusqu'à et y compris la décision d'adjudication.

Indication des voies de recours: la présente décision peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours dès sa publication auprès de la Cour de droit public du tribunal cantonal à Sion.

Remarques (délai souhaité pour poser des questions par écrit): par le biais du SIMAP. Le service organisateur répondra également sur le SIMAP jusqu'au 30.4.2021.

Publication de référence nationale: SIMAP du 26.3.2021, doc. 1187361.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 23.4.2021.

Dossier disponible à partir du 26.3.2021 jusqu'au 16.4.2021.

Conditions de paiement aucun émolument si le dossier est téléchargé.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/03/2021